

# ANALISIS PERAN LINGKUNGAN BAHASA TERHADAP KETERAMPILAN BERBAHASA ARAB DI PONDOK PESANTREN DARUL FIKRI SIDOARJO

Oleh:

Ifah Laila Ramadhani

Farikh Marzuki Ammar

Progam Studi pendidikan Bahasa Arab

Universitas Muhammadiyah Sidoarjo

Agustus, 2025



# Pendahuluan

**Pentingnya Bahasa Arab:** Bahasa Arab sangat penting bagi umat Muslim untuk memahami ilmu keislaman dan juga membuka banyak peluang di bidang ekonomi, diplomasi, dan budaya. Menguasainya bisa menjadi investasi yang bermanfaat untuk masa depan.

• **Peran Lingkungan Bahasa:** Lingkungan yang positif dan mendukung, atau **Bi'ah Lughawiyah**, sangat krusial dalam pembelajaran bahasa Arab. Tanpa interaksi sosial yang memadai, tujuan pembelajaran akan sulit tercapai.

• **Empat Keterampilan Dasar:** Pembelajaran bahasa Arab melibatkan empat keterampilan utama: mendengarkan (maharah istima'), berbicara (maharah kalam), membaca (maharah qira'ah), dan menulis (maharah kitabah). Lingkungan bahasa yang aktif secara alami mendorong penggunaan bahasa sehari-hari, yang membantu perkembangan keempat keterampilan ini

# Rumusan Masalah

- 1. Bagaimana penerapan kebijakan penggunaan bahasa Arab di Pondok Pesantren Darul Fikri Sidoarjo, khususnya di ruang kelas, masjid, dan area sekolah lainnya ?
- 2. Bagaimana persepsi dan pengalaman santri baru terkait dampak keringanan penggunaan campuran bahasa Indonesia dan Arab terhadap pengembangan kemampuan berbahasa Arab ?
- 3. Bagaimana proses penggunaan lingkungan bahasa oleh santri mempengaruhi keterampilan berbahasa Arab mereka?

# Metode

- Penelitian ini dilaksanakan di Pondok Pesantren Darul fikri Sidoarjo dengan subjek penelitian saudara Reema santriwati kelas 11 MA Pondok Pesantren Darul Fikri Sidoarjo, Ustadzah Eli selaku guru bahasa Arab dan saudara Naila selaku santri OSIS bagian bahasa. Penelitian ini menggunakan metode kualitatif deskriptif, yang bertujuan untuk menggambarkan suatu objek penelitian tanpa fokus pada hubungan antar variabel. Data diperoleh dari sumber primer, yaitu wawancara dengan siswa dan guru. Teknik pengumpulan data meliputi observasi terhadap kegiatan belajar mengajar, wawancara dengan informan dan dokumentasi. Analisis data mengikuti langkah-langkah menurut Miles dan Huberman: pertama, mereduksi data dengan merangkum dan memilih hal pokok; kedua, menyajikan data dengan memberikan gambaran tentang kesulitan berbicara bahasa Arab di Pondok Pesantren Darul Fikri Sidoarjo; dan ketiga, menarik kesimpulan atau verifikasi data yang terkumpul.
- Hasil penelitian ini menggambarkan seberapa banyak peran lingkungan bahasa dalam membantu santri untuk mengembangkan keterampilan berbahasanya dalam bahasa Arab.

# Hasil dan pembahasan

## Penerapan Bahasa Arab di Pondok Pesantren Darul Fikri Sidoarjo

Pondok Pesantren Darul Fikri Sidoarjo menerapkan kebijakan penggunaan bahasa Arab secara konsisten di area-area tertentu seperti ruang kelas, masjid, dan seluruh area sekolah untuk meningkatkan kemampuan bahasa santri.

- **Pendekatan Fleksibel:** Santri baru, khususnya yang duduk di kelas 7 SMP dan 10 MA, diberikan keringanan untuk menggunakan campuran bahasa Indonesia dan Arab agar bisa beradaptasi dengan lingkungan baru.

- **Fasilitas Pendukung:** Untuk membantu adaptasi, pesantren menyediakan fasilitas seperti poster kosakata (mufrodat) yang ditempel di berbagai sudut ruangan.

## Dampak Penggunaan Campuran Bahasa pada Santri Baru

- **Manfaat Adaptasi:** Kebijakan penggunaan bahasa campuran ini membantu santri baru beradaptasi lebih mudah dan dapat meningkatkan kepercayaan diri mereka, sejalan dengan konsep Kurikulum Merdeka.

# Hasil dan Pembahasan

- Potensi Hambatan: Di sisi lain, penggunaan bahasa campuran yang berlebihan tanpa strategi yang tepat dapat memperlambat penguasaan aktif bahasa Arab dan menghambat terbentuknya kebiasaan berpikir dalam bahasa tersebut. Dukungan dari seluruh civitas akademika sangat penting untuk memotivasi santri.

## **Peran Lingkungan Bahasa dalam Mengembangkan Empat Keterampilan**

- Maharah Istima' (Mendengarkan): Lingkungan pesantren menyediakan paparan audio yang konstan melalui ceramah, khutbah, dan percakapan sehari-hari. Ini membantu santri terbiasa dengan intonasi dan mengenali kosakata baru.
- Maharah Kalam (Berbicara): Lingkungan ini mendorong praktik berbicara aktif dalam interaksi sehari-hari. Kegiatan seperti diskusi kelompok melatih kemampuan mereka untuk menyusun kalimat dan memilih kosakata yang tepat, membangun keberanian dan kelancaran berbicara.
- Maharah Qira'ah (Membaca): Santri terbiasa membaca berbagai teks berbahasa Arab seperti kitab, materi pelajaran, dan pengumuman, yang melatih pemahaman struktur kalimat dan memperkaya kosakata.
- Maharah Kitabah (Menulis): Lingkungan pesantren juga memberikan kesempatan untuk berlatih menulis melalui ringkasan kajian atau tugas-tugas. Paparan dari keterampilan lain (mendengar, berbicara, membaca) menjadi modal penting untuk memulai praktik menulis.



# Kesimpulan

Dapat ditarik kesimpulan dari Penelitian ini yaitu mengkaji terkait peran penting lingkungan bahasa dalam meningkatkan keterampilan berbahasa Arab santri di Pondok Pesantren Darul Fikri Sidoarjo. Ditemukan bahwa penerapan kebijakan penggunaan bahasa Arab yang konsisten di seluruh area pesantren, mulai dari kelas, masjid, hingga lingkungan asrama, merupakan faktor utama. Kebijakan ini didukung oleh fleksibilitas yang diberikan kepada santri baru, yaitu izin penggunaan campuran bahasa Indonesia dan Arab, serta penyediaan fasilitas pendukung seperti poster *mufrodat* yang membantu adaptasi dan pengayaan kosakata. Lingkungan bahasa yang kondusif ini terbukti sangat efektif dalam mengembangkan keempat keterampilan dasar berbahasa Arab (*maharah istima'*, *maharah kalam*, *maharah qira'ah*, dan *maharah kitabah*) melalui paparan audio, praktik berbicara sehari-hari, pembiasaan membaca teks-teks Arab, dan kesempatan berlatih menulis. Dengan demikian, Pondok Pesantren Darul Fikri Sidoarjo berhasil menciptakan ekosistem yang mendukung akuisisi bahasa Arab secara komprehensif.

# Referensi

- [1] null Subhan Hi Ali Dodego, "Pentingnya Penguasaan Bahasa Arab Dalam Pembelajaran Pendidikan Agama Islam," *PESHUM : Jurnal Pendidikan, Sosial dan Humaniora*, vol. 1, no. 2, pp. 55–70, Feb. 2022, doi: 10.56799/peshum.v1i2.48.
- [2] M. N. Annisa and R. Safii, "Analisis Kebutuhan Belajar Bahasa Arab sebagai Bahasa Asing dalam Konteks Pendidikan Tinggi," *ELOQUENCE : Journal of Foreign Language*, vol. 2, no. 2, pp. 313–328, Aug. 2023, doi: 10.58194/eloquence.v2i2.861.
- [3] A. Febriyani, Moh. Mahbub, and M. N. Qosim, "Dirasah Manhaj Ta'lim Al-Lughah Al-Arabiah 'Ala Asas Ta'sis Al-Bi'ah Al-Lughawiah Bi Ma'had Bina Madani Li Tahfizh Al-Qur'an Wa Ta'lim Al-Lughah Al-Arabiah Qism Al-Mukatsaf (Al-Marhalah Atsanawiah) Lilbanat Bogor," *Rayah Al-Islam*, vol. 7, no. 3, pp. 1248–1267, Dec. 2023, doi: 10.37274/rais.v7i3.827.
- [4] A. S. Qur'ani, null Melati Sofie Kania Dewi, and null Fahmi Ridha, "Musykilāt at-Ta'allum Maharah al-Kalām fī al-Lughoh al- 'Arabiyyah ladā Thalibāt al-Marhalah at-Tsānawīyyah bi Ma'had Al-quran Hidayaturrahman wa al-Hulūl al-Muqtarah lahā (Dirosah at-Tahliliyah)," *Al Intisyar*, vol. 7, no. 2, pp. 33–47, Jan. 2023, doi: 10.32505/intisyar.v7i2.5111.
- [5] null Ahmad Asse, null Titin Fatimah, and null Putri Ayu Diah Agustina, "Analisis Peran Himpunan Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Dalam Membentuk Lingkungan Bahasa Arab (Bi'ah Lughawiyyah) Di Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Datokarama Palu," *Albariq: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, vol. 3, no. 1, pp. 1–21, Jun. 2022, doi: 10.24239/albariq.v3i1.25.
- [6] N. I. Martina and I. Fauji, "Pengaruh Lingkungan Berbahasa terhadap Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Santri Kelas X PPDU Putri," *JiIP - Jurnal Ilmiah Ilmu Pendidikan*, vol. 7, no. 4, pp. 3741–3746, Apr. 2024, doi: 10.54371/jiip.v7i4.4077.
- [7] null Isnaini and M. Rahmah, "MUHAWALATU QISMI TA'LIMI AL-LUGHAH AL-'ARABIYAH LITARQIYATI QUDRATI AT-THALABATI 'ALA AL-KALAMI IAIN LANGSA," *Al Intisyar*, vol. 6, no. 1, pp. 39–52, Jun. 2021, doi: 10.32505/intisyar.v6i1.2989.
- [8] A. S. Pulungan *et al.*, "Pendampingan Program Papan Bahasa untuk Meningkatkan Kemampuan Bahasa Arab Santriwati Pondok Pesantren Darul-Ulum melalui Praktik Pengalaman Lapangan dan Praktikum," *Jurnal Pengabdian Sosial*, vol. 1, no. 7, pp. 507–512, May 2024, doi: 10.59837/kz1pm432.
- [9] null Muhammad Alghiffary, null Ahmad Faizal Afi Karomi, null Midyan Abd Wahid, and null Syahril Viori, "Peran Bahasa Pergaulan Santri Dalam Meningkatkan Kemahiran Berbahasa Arab Santri Di Pondok Pesantren Daarul Lughoh Wa Da'wah," *Muhadasah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, vol. 6, no. 1, pp. 61–72, Jun. 2024, doi: 10.51339/muhad.v6i1.2496.
- [10] Y. Arisandi and A. A. Cemerlang, "FA'ALIYATU AN NASYATHOTI AL LUGHOWIYATI KULLA SHOBAHI FI TARQIYATI MAHAROTI AL KALAMI," *FASHOHAH : Jurnal Ilmiah Pendidikan Bahasa Arab*, vol. 4, no. 2, pp. 45–56, Aug. 2024, doi: 10.33474/fsh.v4i2.22395.
- [11] H. K. 'Izza, N. Sumiarni, and S. Mulyawan, "Efektivitas Pembiasaan Berbicara Bahasa Arab dan Lingkungan Bahasa Arab yang Kondusif Dalam Meningkatkan Keterampilan Berbicara," *EL-IBTIKAR: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, vol. 9, no. 2, pp. 153–167, Jan. 2021, doi: 10.24235/ibtikar.v9i2.7232.
- [12] A. Rahman, "Peran Lingkungan Bahasa Arab Dalam Meningkatkan Penguasaan Bahasa Arab Pada Pesantren Izzur Risalah Panyabungan," vol. 1, no. 1, pp. 83–92, Feb. 2021.
- [13] null Anna Nurbaiti and null Rhomiy Handican, "Systemat Literature Review: Peran Lingkungan Bahasa dalam Meningkatkan Keterampilan Siswa Berbahasa Arab," *Kilmatuna: Journal Of Arabic Education*, vol. 3, no. 1, pp. 1–11, Apr. 2023, doi: 10.55352/pba.v3i1.83.



# Referensi

- [14]H. Mahliatussikah, E. E. Silvia, A. Y. Putri, and A. E. Pratiwi, "Penerapan metode pembelajaran Student Centered Learning (SCL) dalam pembelajaran di SDN Kedungpeluk 2 Sidoarjo," *Jurnal Ilmiah Pendidikan Dasar*, vol. 9, no. 2, pp. 99–99, Jul. 2022, doi: 10.30659/pendas.9.2.99-114.
- [15]F. Rizka and F. M. Ammar, "Analisis Faktor Kesulitan Membaca Teks Berbahasa Arab Kelas VIII," *JlIP - Jurnal Ilmiah Ilmu Pendidikan*, vol. 7, no. 4, pp. 3660–3666, Apr. 2024, doi: 10.54371/jljp.v7i4.4295.
- [16]Z. Aini and D. Septi, "Arabic Language Development Program at Islamic Boarding Schools in Sidoarjo Regency," *Indonesian Journal of Islamic Studies*, vol. 11, Feb. 2023, doi: 10.21070/ijis.v11i0.1644.
- [17]M. Hum. H. Sutami, "BAHASA MANDARIN DALAM ERA INDUSTRI 4.0 DAN ERA MASYARAKAT 5.0: IMPLEMENTASI KURIKULUM MERDEKA BELAJAR," *Jurnal Cakrawala Mandarin*, vol. 5, no. 1, pp. 15–22, Aug. 2021, doi: 10.36279/apsmi.v5i1.115.
- [18]Sayuthi Atman Said, S.Pd.I., M.Pd. Dr. Naidin Syamsuddin, S.Ag., M.Pd. "Buku Ajar Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab", Eureka Media Aksara , Purbalingga , 2024
- [19]A. A. Lubis and R. A. Lubis, "Takwīn bī'ah al-lughah al-'Arabiyyah ladā al-ṭullāb al-faṣl al-awwal li tarqiyat mahārat al-kalām fī Ma'had al-Anṣār Manonjang Julu Markaziyyah Padan Sidimpuan Janūb al-Sharqī Padan Sidimpuan," *Thariqah Ilmiah: Jurnal ilmu-ilmu kependidikan dan Bahasa Arab*, vol. 9, no. 2, pp. 47–60, Dec. 2021, doi: 10.24952/thariqahilmiah.v9i2.4385.
- [20]A. Rajak, "Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab di Madrasah". SEARFIQH, Banda Aceh, 2020
- [21]A. Alfianor, "Pengelolaan Pembelajaran Maharah Istima' dan Kalam Oleh Himpunan Mahasiswa Prodi PBA STIQ Amuntai," *Al Qalam: Jurnal Ilmiah Keagamaan dan Kemasyarakatan*, vol. 16, no. 2, pp. 420–420, Feb. 2022, doi: 10.35931/aq.v16i2.869.
- [22]Jahiz "Al Bayan Wa Al Tabyin" al-Maktabah al-Tijariyyah, vol 1 ,Cairo , 1956
- [23]'Amru ibn 'Uthman ibn Qanbar , "Al Kitāb/Sibawayh" , Al Amiriyah , Bulaq India, 1899
- [24]M. Sholikhah and K. Hikmah, "The Use of Google Classroom in the Maharah Qiroah Learning in the Time of Covid 19 Eight Grades at Islamic High School," *Adabiyah: Jurnal Pendidikan Islam*, vol. 5, Oct. 2022, doi: 10.21070/adabiyah.v5i0.1684.
- [25]N. Nulaila, N. Nurdiniawati, and St. Amnah, "MENINGKATKAN KEMAMPUAN MAHARAH KALAM DAN KITABAH PADA MAHASISWA PRODI PBA FAKULTAS TARBIYAH IAI MUHAMMADIYAH BIMA," *Taroa: Jurnal Pengabdian Masyarakat*, vol. 1, no. 1, pp. 39–51, Jan. 2022, doi: 10.52266/taroa.v1i1.739.

